

التصوير البياني

بين

ابن الرومي وابن المعتز

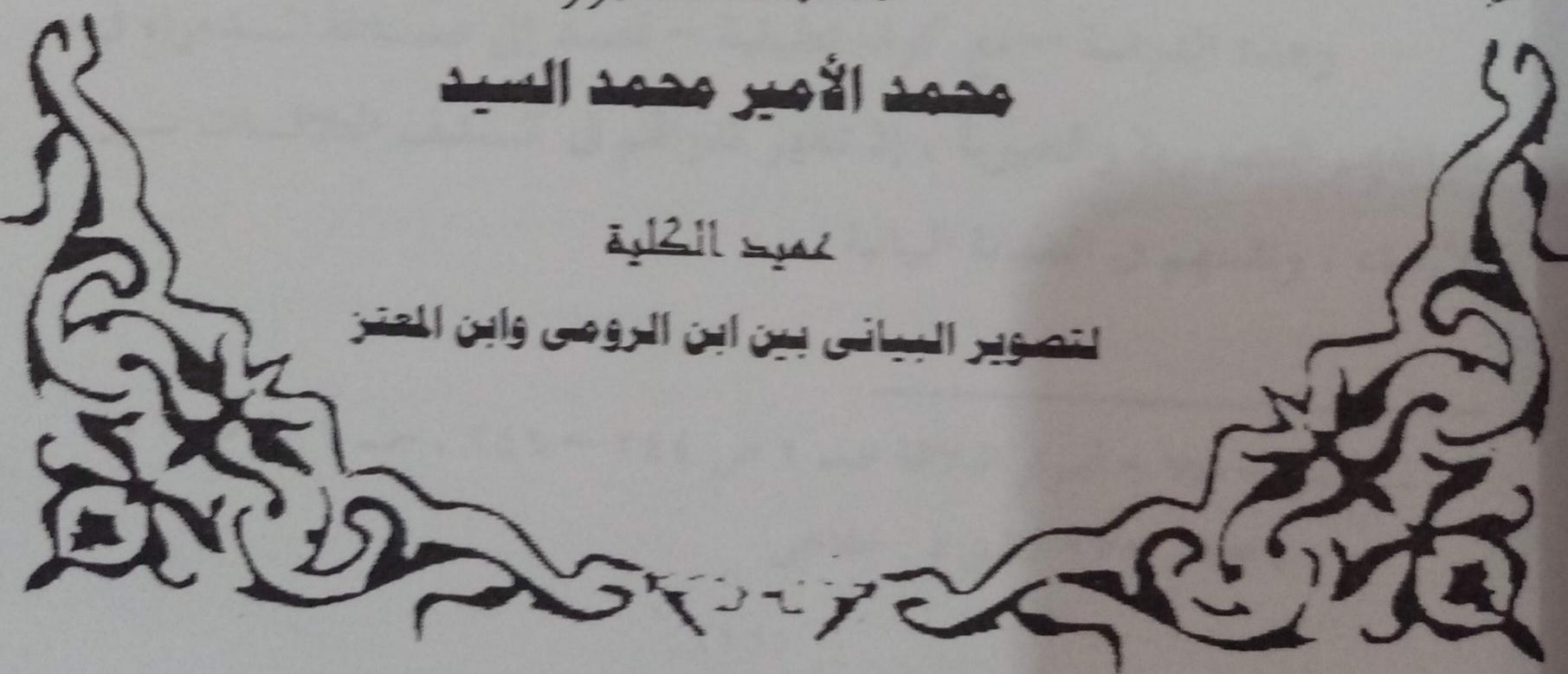
تأليفه

الأستاذ الدكتور

محمد الأمير محمد السيد

عميد الكلية

لتصوير البياني بين ابن الرومي وابن المعتز



الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على الرسول الأمين ، سيدنا
محمد وعلى آله وصحبه أجمعين .

وبعد ..

فقد أشاد البلاغيون بصور بيانية امتدحوها ، وأعجبوا بها كالصور التي
تجمع بين طرفين متباعدين في الجنس بعلاقة بينة ، وكالتي تشتمل على عنصر
التفصيل ، وكالتي تضمنت عنصر التخيل ^(١) .

ومن خلال قراءاتي لبعض دواوين الشعراء اختيار شواهد لهذه الصور
وجتني منجزباً نحو بعض صور التشبيه والاستعارة ، وحاولت - جاهداً - تحليل
ذلك ، فوجت أن بعضها يرجع الى توفيق الشاعر في توظيفها لإبراز أحاسيسه ،
أو لتوضيح الفكرة برسم صورة لها بطريقة فنية ، أو الى صناعة الشاعر في
طريقته التصويرية بما ينتقيه من ألفاظ .

وليس معنى ذلك أن البلاغيين لم يصلوا إلى هذا الوعي ، بل تنبهوا إليه
، وبعضهم وضح علة الجمال ، وقوة التأثير كالإمام عبد القاهر في أسرار البلاغة
، ولكنني فسرت قولهم ، ووضحت مجمله ، وصفته بأسلوب عصري ،
واستنتجت منه بعض أسرار الجمال لهذه الصور .

وهذه الدراسة - مع كونها تطبيقية - تمتد إلى صناعة الشعراء في
طرائقهم التصويرية والتعبيرية ، إذ تظهر قدراتهم في كشف العلاقات بين
الأشياء ، وتفننهم في الصيانة البيانية .

١ - أنظر - مثلاً - أسرار البلاغة ج ١ ص ٢٤٤ - ٢٤٦ ، ج ٢ ص ١٥ ، ١٧ ،
١٣١ ، ١٣٢ تعليق د . خفاجي .

وتبرز جمال الصور البيانية بما تحويه من فنية قصد إليها الشعراء ، وما
تعكسه من أحاسيس ، تبعث مثلها في نفوس المتلقين .

وتنمى التذوق البياني لدى الباحث ، وهذا يساعده على إدراك
الصواب في الحكم حينما يقوم صورة بيانية ، إذ إن هذه الدراسة تتطلب
الطواف حول نتاج الشعراء ، و الوقوف الطويل أما بعض الأبيات لإستشفاف
ما يهدف إليه الباحث مستجمعاً عقله ووجدانه .

وهذه الدراسة تحتاج إلى بعض شاعرين فأكثر لإظهار الفرق بين
صناعة شاعر وآخر ، وطريقة الشعراء في توظيف هذه الصور .

وتحتاج - أيضاً - إلى الاستعانة ببعض نظريات النقد أحياناً - للكشف
عن جمال الصورة البيانية ، ولما تتطلبه من تحليل وتعليق .

وقد آثرت اشعار ابن الرومي (١) . وابن المعتز كما حقل لهذه الدراسة ،
فاقتطفت من شعرهما ما يحتاج إليه هذا البحث لما لهما من قدرة فائقة في
التصوير والصيغة ، ولأنهما عاشا في القرن الثالث الهجري الذي يعد من أزها
عصور العلم والمعرفة ، إذ كان جامعاً لأشتات الثقافة بفروعها ، كثير الأدب
والعلوم ، كثير الشعر والمعنيين بالأشعار ، وعاش في هذا القرن وبخاصة أوائله

٢ - ابن الرومي هو علي بن العباس بن جرير ، وينتمي بن جرير الى الروم ومن جهة أمه
الى الفرس ، ولد في بغداد سنة ٢٢١ هـ - ٨٣٥ م ولم تكد تتقدم به السن
حتى توفي أبوه فكفلته أمه وأخ أكبر منه ، وأتجه الى الثقافة الحرة والمعاصرة له
والى الشعر وروايته ، ولم يلبث أى جرى الشعر على لسانه فتهادته النوادي
والمخافل في بغداد كما تهاداه الوزراء ، فمدحهم ونال عطائهم وتسمت له الحياة
، وسرعان ما عبث له فماتت أمه ومات أخوه ، وتزوج وأنجب أولاد إلا أن
القدر أخذ يعصف بهم واحد وراء الآخر ، وماتت زوجته وتوفي سنة ٢٨٣ هـ
أو ٢٨٤ هـ - ٨٩٧ م .

أما ابن المعتز فهو أبو العباس عبد الله ابن المعتز بن المتوكل بن المنعم بن هارون
الرشيد ، واختلفت الروايات في مولده ، والراجح منها أنه ولد في مدينة سمراء
في شعبان سنة ٢٤٧ هـ - ٨٦١ م من أم رومية وعاش حياة مترفة بعيدة عن
البلاط العباسي ، بيد أن نفسه تآقت إلى الخلافة بعد وفاة المكتفي ، إذ بعد المقتدر
سنة ٢٩٥ هـ أصبحت أمه بمن حولها من النساء والخصيان تدبر دفة الحكم
فرنت عين ابن المعتز الى الخلافة ، فدبر ما أمر مع بعض الكتاب والرؤساء في ربيع
الأول سنة ٢٩٦ هـ فخلع المقتدر وتولى الخلافة بلقب المرتضى ، بيد أن ذلك لم
يدم سوى يوم وليلة إذ تغلب أصحاب المقتدر على حزبه وأعادوه إلى كرسي
الخلافة واختفى ابن المعتز عند ابن الجصاص غير أن أنصار المقتدر عرفوا مخبأه
فأخذوه وقتلوه في ربيع الثاني من نفس السنة .

ووسطه نحة من جلة الشعراء الناهين كأبي تمام والبحتري والحسين بن الضحاك
وعلى بن الجهم ودعبل الخزاعي ، وعاش فيه مع هؤلاء مئات من قالة الشعر
الحسين وغير الحسنيين والمخترفين وغير المخترفين . وابن الرومي وابن المعتز من
مشاهير هذا العصر وهم من المجددين في فن الشعر وطرق القول .

* * *

العوامل المؤثرة في شعرهما وفي تصويرهما :

إذا كانت دراسة الأدب والشعر تتطلب الإلمام بالعناصر المؤثرة في كل
من الأديب والشاعر فإن ذلك - أيضاً - تتطلبه دراسة الصور البيانية ، لأن
هذه الصور من عناصر العمل الأدبي .

فكل شاعر وكل أديب تتجمع حول حياته ، وحول شاعريته عوامل
شقي تجعل منه شاعراً مجيداً ، ومصوراً بارعاً ، وتغرس فيه النبوغ والتفوق ،
وقد تجمعت لكل منهما عوامل كان لها بالغ الأثر في شعرهما وتصويرها .

أولاً العوامل التي صقلت شعر ابن الرومي (٣) وتصويره :

١- عامل الوراثة : وهو عامل له تأثير كبير في تكوين الشخص خلقاً
وفكراً وابن الرومي من أب رومي وأمّه فارسية ، وافتخر بذلك كثيراً في شعره
مثل قوله :

كيف أغضى على الدنيا والفرس

٣ - بات بابن الرومي لأنه أسبق وجوداً

(١٤)

خنولي والروم أعمامي

واسم جده جريج أو جورجيس وهو اسم يوناني ، لذا نجد يعتر
بيونانيته ، يقول :

ونحن بنو اليونان قوم لنا حجي

ومجد وعيدان صلاب المعاجم

فمن الطبيعي أن يتأثر بهذا العامل في شعره . ويذكر العقاد أن يونانيته
لونت شعره ألواناً خاصة أفردته من شعراء العرب (٤) ، ويذكر أن عبقريته
يونانية ، ويقول (٥) :

" إذا قسمنا العبقرية الفنية الى أقسام وفصائل فخير ما نفهم به
عبقرية ابن الرومي أنها عبقرية يونانية على المعنى المفهوم بين قراء الآداب من
هذه الكلمة ، إذ لا نعرف صفة لعبقرية ابن الرومي هي أوجز ولا أبين من هذه
الصفة المجموعة في كلمة واحدة ، فإنه كان محباً للحياة في خفة وطفولة وارجحية
دائمة كالحب الذي عهدناه في جملة الفنون اليونانية ، وكان مشخصاً لمحاسن
الطبيعة وعناصرهما كما شخصتها اساطير اليونان ، وولدت منها بنات الماء
وعرائس الغاب وأرباب السحب والبحار وغيرها من ولائد الذوق والخيال ،
وكان مأخوذاً بالجمال في كل شيء كما أخذوا به في كل شيء " .

ولا يعنى العقاد بكلامه هذا أن عبقرية ابن الرومي وراثية ، وإنما يعنى
أن ابن الرومي شبيه بالعباقرة اليونانيين في تفكيرهم ونظرهم إلى الطبيعة ،

٤ - مقدمة العقاد للمختار من ديوان ابن الرومي نشر كيلاني .

٥ - ابن الرومي ص ٢٣٣ ، ط . دار الكتاب اللبناني .

ساخطاً على كل من حوله حتى على الذي أكرموه ، وفسحوا له في مجالسهم وأغدقوا عليه من أموالهم .

٥- **حدة المزاج ، واعتلال الطبع ،** يتطير ويتشام ويبالغ في ذلك ، يقول الزبيدي عنه : " كان لا يدع التطير والتفاؤل في جميع حركاته وتصرفه " ^(٨) ويقص الرواة في طيرته أقاصيص غريبة ^(٩)

ويتحدث العقاد عن مزاج ابن الرومي وأثره في إسرافه في كل شهواته النفسية والجسدية وأثر هذا الإسراف ذاته في مزاجه ، وأثرهما معاً في وسوسته وطيره في صفحات كثيرة من كتابه " ابن الرومي . حياته من شعره " يقول : " ولعل الأصوب أن نقول : أن ابن الرومي وقع من مزاجه وإسرافه في حلقة موبقة لا يدري أين طرفاها ، فمزاجه أغراه بالإسراف ، والإسراف جنى على مزاجه ، فإن هذا الإسراف الموكل بالاستقصاء في كل مطلب ورغبة خليق ولا غرو أن يسقم جسمه وينهك أعصابه ويتحيف صوابه ، بيد أنه لا يسرف إلا وفي جسمه سقم ، وفي أعصابه خلل ، وفي صوابه شطط لا يكبح جماحه " ^(١٠)

ويقول : " ومن أصحاب هذا المزاج من يخلف القضاء ، أو يخاف حيوانات مترلية لا قوة لها ولا ضراوة كالقطط والكلاب والجرذان ، فابن

٨ - طبقات النحويين ص ١٢٦ ط . الخانجي .

٩ - أنظر في ذلك زهر الآداب ١٧١/٢ - ١٧٧ . ومعاهد التنصيص ٤٣/١ والعمدة ٥٣/١ .

١٠ - ابن الرومي : حياته من شعره ص ١٠١

وتشخيصها ، وحبهم للجمال ، لأنه يقول بعد ذلك ^(٦) " أما أنه كان كذلك لانه من سلالة اليونان فذلك قول لا نجزم به ، ولا نجزم بنفيه ، لأنه يستطيع أن يكون كذلك ولو لم يكن من تلك السلالة التي اختلطت فيها سلالات الشرق والغرب والشمال والجنوب " .

لا أحد إذا يستطيع أن يجزم بأن عبقرية ابن الرومي وراثية ، وفي الوقت نفسه لا أحد يستطيع أن ينفي الوراثة لوجود هذا الشبه الواضح في التفكير وحب الطبيعة وتشخيصها وإجراء الحوار معها ، ولكن يمكن القول بأن عامل الوراثة أوجد فيه شيئاً من هذه العبقرية ، لأن هناك عوامل أخرى تآزرت في تكوين هذه العبقرية .

٢- **الثقافة اليونانية الإسلامية** التي ثقفها الشعراء في القرن الثالث الهجري ، إذ شجع الخلفاء ^(٧) على ترجمة العلوم من الحضارات الأخرى كاليونانية والفارسية والهندية .

ولعل تأثيره بالثقافة اليونانية المكتسبة أكثر من تأثيره باليونانية الأصلية .
٣- **الثقافة الإسلامية والعربية** التي طبعتها بطابعها الفسيح ، وأكسبته زوقاً سامياً ، وأسلوباً رائعاً ، وتصويراً بديعاً .

٤- **الأحداث التي مر بها** من موت أبيه ثم أمه وأخيه وأولاده وزوجته ، فلم يشعر بشئ من الفرح بالحياة ، بل شعر كأنها كأس مر يتجرعه فأنقلب

٦ - المرجع السابق ص ٢٣٣ - ٢٣٤ .

٧ - من أشهر الخلفاء المشجعين على الترجمة أبو جعفر المنصور ، والرشيد ، والمأمون ، يعتبر عصره أزهى عصور الترجمة .

الرومي واحد من هؤلاء نحسب أنه كان مستعداً لهذه الهواجس طول حياته في صحته ومرضه في شبابه ومشيبته" (١١)

ويقول: "ولكنه مع استعداده للهواجس في شبابه ومشيبه قد تمادى به الوسواس في أعوامه الأخيرة حتى أصبح آفة مستأصلة، وغلبت على أقواله وأفعاله جميعاً، فليس له عنها محيص، فأفرط في الطيرة، وأشد خوفه من الماء، لا يركبه... وصور لنا ما يعتريه من خوف الماء تصويراً لا يدل إلا على حالة مرضية، ولو كان التشبيه فيه من مجاز الشعر وتمويه الخيال. وهذا بعض ما قاله في مخاوفه وأهوال ركوبه:

ولو تاب عقلي لم أدع ذكر بعضه

ولكنه من هولته غير ثابت

أظلم إذا هزته ريح ولألأت

له الشمس أمواجاً طوال الغوارب

كأنى أرى فيهن فرسان بهممة

يليحون نحوى بالسيوف القواضب

والماء الذي يصفه هو ماء دجله، لا ماء البحر ولا ماء المحيط" (١٢)

١١ - المرجع السابق ص ١٠٢ .

١٢ - نفس الصفحة .

وليس من ريب في أن هذا المزاج المعتدل الحاد كان يؤثر في شعره وتصويره بجانب أصله وثقافته .

ثانياً - العوامل التي أثرت في شعر ابن المعتز وتصويره :

عاش ابن المعتز حياة خاصة تختلف عن حياة الشعراء في عصره . هذه الحياة طبعت شعره بخصوصية مميّزته ، ولونته بألوان زاهية وخطوط واضحة وجعلته من أشهر الناس في الأوصاف والتشبيهات . يقول أبو الفرج الأصبهاني (١٣) "ومن صنع في أولاد الخلفاء فأجاد وأحسن ، وتقدم سائر أهل عصره فضلاً وأدباً وشعراً وظرفاً وتصرفاً في سائر الآداب أبو العباس عبد الله بن المعتز ، وأمره مع قرب عهده بعصرنا هذا مشهور في فضائله وآدابه شهرة يشترك في أكثر فضائله الخاص والعام " .

هذه الشاعرية الفذة لم تكن لتأتي إلا بتظافر عوامل شتى تذكّنها وتبعث فيها البديع من التعبير ، والابتكار في التصوير ، ومن أهم هذه العوامل :

١- حياة الترف ، فابن المعتز نشأ في رغد من العيش ، إذ درج على ميادين من البنفسج والنرجس ، وتقلب في طيات الفراش الوثيرة تحيطه الخدم ، ويحث به السرور والطرب .

وهذه الحياة كان لها تأثير بالغ في تكوين زوقه ، وقد انعكس ذلك على شعره وأوصافه وتشبيهاته ، وتراكيبه التعبيرية واختيار ألفاظه .

٢- ثقافته : تميّأت لابن المعتز سبل أنواع الثقافة كلها ، إذ تعهد بالتعليم والتثقيف منذ طفولته ، وقام بتأديبه نخبة من العلماء في اللغة وأدبها ، ومن هؤلاء أبو جعفر محمد ابن عمران ابن زياد الضوي صاحب كتاب القراءات والنحو ،

١٣ - المرجع السابق ص ١٠٢ .

وأبو العباس المبرد الذي انتهت إليه مدرسة البصرة ، وتعلب الذي انتهت إليه مدرسة الكوفة ، ومحمد ابن هبيرة وكان ضليعاً في اللغة وغريبها ، وأبو الحسن أحمد ابن سعيد الدمشقي .

وهيات له جدته عامرة بالعلوم والآداب ، وأضاف إليها ما وقع تحت يده من الكتب المختلفة فصارت مثوى ومرجع وأحب المجالس إليه ، فانكسب عليها يعب من علوم العرب وأدبه ، وعلوم القرآن والحديث ، ومن تراث الأقدمين مما ترجم من علم وأدب وفلسفة .

وأصبحت اللغة عنده أداة طيعة تركض له المعاني الموهبة فيها ركضاً ، وتظهر فيها صور شعرية لها نغم جميل ، إذ أنه يتصيد الكلمات المعبرة عن الأحاسيس ، فابن المعتز لا يخرج عن طبيعته حول الشعراء المجيدين ، فله من سعة الخيال و التميز في التصوير وإبراز المعاني ، ودقة الملاحظة ، ورقة التعبير وسلامة النظم ما يجذب القراء يسرون في حدائق شعره مستنشقين روائح عصره متغنين بنشيدته .

وكما برز عبد الله ابن المعتز في الشعر برز في النثر والموسيقى ، فيحدثنا صاحب الأغاني^(١٤) أنه بدت فيه منذ نشأته نزعة الغناء والموسيقى ضاعفت حبه بالجمال كما ضاعفها ترفه ونعيمه ، وذكر له كتباً في الغناء كما ذكر له أدواراً غني فيها .

واطلع ابن المعتز على الآراء الوافدة من حضارت الأمم التي كانت تروج بما البطاح وسهول الرافدين ومدنهما .

وتشير كتب نقد القدماء إلى أن منزلته من الشعراء شريفة ، وأنه أشعر بني هاشم ، وأنه فخر الخلفاء ، وصاحب الشعر الرقيق ، والنشيد المنيع الرفيع ، وأرق الناس في الأوصاف والتشبيهات .

الموهبة التصويرية :

أولاً : موهبة ابن الرومي التصويرية :

لقد أعتمد ابن الرومي في شعره ضمن ما أعتمد على فن التصوير ، إذ كانت لديه قدرة عجيبة على ملاحظة دقائق الأشياء ، وتصويرها تصويراً رائعاً ، بحيث لو قراءنا تصويراً له ، أو أسمعناه تتمثل أمامنا تلك الأشياء المصورة ، وكأننا نراها ونحسها .

وقدرته التصويرية امتدت إلى جوانب الحياة من حوله ، فصور الطبيعة ومباهجها في الربيع وغير الربيع ، وصور الأطعمة تصويراً يتناسب مع شرهه لها ، وكان لا يترك منظراً في الطريق من مناظرها دون أن يرسمه بريشته ، ويقول العقاد^(١٥) : (فلست اعرف فيمن قرأت لهم من مشاركة ومغاربة ، أو يونان أقدمين ، وأوروبيين محدثين شاعرا واحدا لهم من الملكة المطبوعة في التصوير مثل ما كان لابن الرومي في كل شعر قاله ، مشابهاً أو حاكياً على قصد منه أو على غير قصد ، لأنه مصور بالفطرة المهياة لهذه الصناعة) .

وله قدره غريبة على تصوير الأحاسيس ، وتتجمع عاطفته وبراعته في التصوير حين يصف بعض المغنيات ، وقصيدته في وحيد المغنية أحدا درره .

ولا تقل صورة في الفحاء والسخرية روعه عن صورته في الصورة
ومبجحها . روعه في وصف المطاعم ووصف حياة الناس في بغداد وما يطعمونه
وما يلبسونه .

والتصوير - كما هو معلوم - لون وشكل ومعنى وحركة ، وتمثيل
الحركة أصعب ما فيه ، لأنها تتوقف على ملكة النظر ، ولا تتوقف على ما يراه
بعينه . ويدركه بظاهر حسه ، وابن الرومي كان يجيد تمثيل هذه الحركة
المسكية ، تأمل قوله يصف حركة الكتان في حقله :

وجلس من الكتان اخضر ناعم

توسنه داني الرباب مطير^(١٦)

إذا درجت فيه الشمال تابعت

ذوائبه حتى يقال غدير

شبه ذواب الكتان وهي تتلاحق مع الريح بالغدير ، وفيه جمع بين

متباعدين في الجنس .

وتأمل وصفه للحركة البطيئة في سر السحاب :

سحاب قيست بالبلاد فألقيت

غطاء على أغوارها ونجودها

حدقنا النعامي مثقلات فأقبلت

١٦ - انظر البيتين في المرجع السابق ص ٢٢٨ .

(٢٢)

تهادى رويدا سيرها كركودها^(١٧)

فهو هنا يشبه حركة السحاب البطيئة بركودها ، لأنها أطبقت على
أغوار البلاد ونجودها ، وهذا التشبيه فيه طرافة لجمعه بين المتباينين (السير
والركود) .

وكما صور الحركة صور السكون ، تأمل قوله في وصف مصلوب :

كأن له في الجو جيلا بيوعه

إذا ما انقضى حيل أتيح له حيل

يعاقق أنفاس الرياح مودعاً

وداع رحيل لا يحط له رحل^(١٨)

يقول الإمام عبد القاهر : (فاشترطه أن يكون له بعد الحبل الذي ينتهي
درعه حبل آخر يخرج من بوع الأول إليه فقوله
(مواصل لتمطيه للكسل)^(١٩) في استيفاء الشبه والتنبيه على استدامته ، لأنه

١٧ - انظر البيتين في المرجع السابق نفس الصفحة .

١٨ - انظر البيتين في أسرار البلاغة ج ٢ ص ٣٧ ، تعليق د. خفاجي .

١٩ - يقصد انه شبيه بقول الشاعر :

أو قائم من نعاس فيه لوثته

مواصل لتمطيه من الكسل

شبيه به في الاستقصاء

(٢٣)

إن لا يزال يوح حلا ولن يقل باعه ولن يرسل يده . وفي ذلك بقا .
الصلوب على الاتصال . ونجد أمثال ذلك كثيرا في أمثال ابن الرومي كما يسدل
على قدره التصويرية ، وتصيده الشبه بفظنه بالغة .

ثانيا : موهبة عبد الله بن المعتز التصويرية

كانت لابن المعتز ملكة تصويرية فاقت الكثير من الشعراء ، فكان بارعا
في صناعة التشبيهات ، وهي برعة ترى آثارها في كل مكان من ديوانه ، إذ
تظهر هذه الصور التشبيهية في بعض قصائده على هيئة صفوف متلاحقة ،
وكلما جمع منها باحث طائفة خرجت إليه ألوان تحكى ألوان الطيف .

وقد أغرم عبد الله ابن المعتز بلون التشبيه ، وشغف به شغفا شديدا ،
فقد صرف إليه همه ، وعقد عليه عزمه ، وتفرغ فيه ، فلونه تلويها فسيحا ذا
نواح متعددة ، حتى عرف به ، وظهر فيه سبقه على شعراء عصره .

وقد أمدته حياته بما فيها من ترف ومشاهد بصورة لم يألفها معاصريه من
الشعراء : ويقول البلقاني : " وأنت تجد في شعر ابن المعتز من التشبيه البديع
الذي يشبه السحر ، وقد تتبع في هذه ما لم يتبع غيره ، واتفق ما لم يتفق غيره
من الشعراء " (٢٠) . ويقول ابن رشيق : " مع أنه لا بد لكل شاعر من طريقة

تغلب عليه فينقاد إليها طبعه ، ويسهل عليه تناولها كأبي نواس في الخمر ، وأبي
تمام في التصنيع والبحترى في الطيف ، وابن المعتز في التشبيه (٢١)

٢٠ - إعجاز القرآن ج ١ ص ١٥٦ .

٢١ - العمدة ج ١ ص ٢٢٥ .

وجاء في معاهد التصيغ في ترجمة ابن المعتز (هو أشعر الناس في
الأوصاف والتشبيهات) (٢٢)

وعلى الرغم من صعوبة التشبيه و احتياجه إلى مجهود شاق ، وتع
مضمن كما قال ابن رشيق " وأشد ما تكلفه الشاعر صعوبة التشبيه لما يحتاج
إليه لشاهد العقل واقتضاء العيان (٢٣) فقد عكف ابن المعتز عليه ، وأفرغ فيه
جهده ، وراح يوشى به شعره ، ويطرز به قصائده مستمدا مقوماته من حياته
التي لم تتح لشاعر ، فأظهر فيه براعة معدومة النظر بما استبطنه من ألوان رائعة
وصور خلاصة .

ومن يقرأ ديوان ابن المعتز يقف على صور جديدة للتشبيه ذات ألوان
متعددة تفيض بالخيال الرائع ، وتبرز مكامن هذه الحياة المترفة التي نشأ فيها
وخالطها ، وما فيها من مدهن التبر وأواني الفضة ، وصحائف الذهب المحلاة
بأنواع الجواهر الكريمة والآلات النادرة حتى ليخيل إلى القارئ أن هذا التصوير
- مع مساحته وعزوبته وعدم تكلفه - قد استحال على يده لونا آخر جديدا ،
وذلك سر تفرد فيه وبلوغه أعلى القمم .

وصور ابن المعتز واضحة ، ليس فيها غموض ، فلم يغص بها في بحار
الفلسفة والثقافة كما فعل أبو تمام ، ولم يمزج صورته بألوان البديع فجاءت بعيدة
عن التعقيد تفيض رقة وعزوبة . هذه هي طريقته في صورته البيانية على الرغم
من كثرتها ، زمن ثم عاب عبد الله بن المعتز طريقة أبي تمام الذي استبد به
الزخرف العقلي وطغى على بديعه ، ولم يرقه صنيعه ، وقد نقل منها صاحب

٢٢ - ج ١ ص ١٤٦ .

٢٣ - العمدة ج ١ ص ٢٢٥ .

يقول في وصف الغروب :

وقد رنقت شمس الأصيل ونفضت

على الأفق الغربي ورسا منزعجها^(٢٦)

وودعت الدنيا لتقضى نحبها

وشول باقى عمرها فتشعشا^(٢٧)

ولاحظت النوار وهى مريضة

وقد وضعت خدا على الأرض أضرعاً^(٢٨)

كما لاحظت عواده عين مدنف

توجع من أوصابه ما توجعا^(٢٩)

وظلت عيون النور تخضل بالندى

كما أغرقت عين الشجى لتدمعا^(٣٠)

٢٦ - رنق : أطل النظر في ضعف ، والمراد : قاربت الغروب . نقضت : نثرت .

ورسا : الورس : نبات أصفر . مزعجاً : متحركاً .

٢٧ - نحبها : أجلها . شمول : تناقض . تشعشا : انقضى إلا أقله .

٢٨ - النوار : نوع من الأزهار . أضرعاً : فيه ضراعة وخضوع .

٢٩ - مدنف : مريض ثقل عليه المرض . أوصابه : أوجاعه جمع وصب .

الموشح^(٢٤) بضع عشر صفحة يعيب فيها على أشياء من جناس أبي تمام و
طباقة واستعارته . وجملة المعيب تدور حول الإبعاد في الفكر والتعسف في
الصنعة ، والبعد عن مألوف العربية السمحة ، والإشاحة عن مواردها العذبة .
وكانت هذه الرسائل أولى الدعائم - فيما نعلم - التي أعتمد عليها
خصوم أبي تمام ، وحاملو لواء التنقيص والفض من شأنه كالأمدى وغيره .

توظيف التصوير عند الشعراء :

أولاً : عند أبي الرومى :

كانت لابن الرومى قدرة عجيبة على توظيف التشبيهات و الاستعارات
لخدمة فكرته وتوصلها إلى المتلقين حاملة مشاعره لتبعث مثلها في نفوسهم .
ومن منا لا يعجب بصوره وينجذب نحوها ؟ ومن منا لا يتأثر بها ؟

والتوظيف عنده - فى غالب - تشخيص ، أو تجسيم ، أو توضيح
فكرة ، فهو يأتى بالصورة البيانية أما لتشخيص الجمادات ، فيخلع عليها
صفات الأحياء ، ويجعلها تشعر وتحس وتمتلى بالانفعالات ، وإما لتجسيم
المعنويات يجعلها محسنة بحيث تصير فى متناول الحواس ، وإما لتوضيح فكرته
يرسم صورة لها من المشاهد ، فتصير لوحة فنية رسمت بيد فنان ماهر .

وقد استخدم ابن الرومى التشخيص استخداماً واسعاً فى شعر الطبيعة
(فيشف ويصف لها عن شغف الحى بالحى ، وشوق الصاحب إلى الصاحب ،
وتسمع من تشبيهه بما رنة طرب ، أو شئ لا يخرج إلا من مفعمة بأصداء
الطبيعة، قد نفذت إلى طويتها، وشاركتها فيما تتخيله لها من حزن وسرور)^(٢٥)

٢٤ - ص ٧ ، - ٣٢٠ .

٢٥ - ابن الرومى ص ٢٢٠ .

يرا عيناها صورا إليها روانيا

ويلحظن أحاظاً من الشجوة خشعا^(٣١)

وبين إغضاء الفراق عليها

كأنهما خلال صفاء تودعا^(٣٢)

فتشخيص ابن الرومي للطبيعة مسبق بشعور واسع ودقيق ينعكس
علي الشيء المشخص ، وما ينعكس من ذلك الشعور العميق علي الشمس من
ترنيق وضراعة وانكسار ، ونظر يانس كنظر المريض الي العواد ، ووجوم شائع
بينها وبين عيون النوار التي تغرورق علي الأغصان لتدمع ، وتلحظ الحاظاً
خشعا من الشجوة والإغضاء^(٣٣) .

وتأمل قوله يصف الأغصان

تلاعبها أيدي الرياح إذا جرت

فتسمو وتخنو تارة فتنكس

إذا ما أعارتها الصبا حركاتها

أفادت بها أنس الحياة فتؤنس

تجده يشخص الرياح والأغصان ، فيشبه الرياح بإنسان يلعب
الأغصان بيده ، ويحذفه ويدل عليه بذكر أحد لوازمه وهي الأيدي . كما
صور الرياح ، فتخيلها بنات تلاعب ، ويشخص الصبا وهي الريح اللينة
فيجعلها إنساناً يعير ، ويشخص الأغصان فيجعلها فتيات تستعير . فهو هنا
(لم يفرق بين ربيعه وربيعها - أي الطبيعة - وبين ثمراته وثمراتها ، بل خلع من
شبابه عليها ، وخلع من شبابها عليه ، ومزج بينهما مزجاً لا تحاله ألا في مهجة
واحدة وجسد واحد)^(٣٤)

تضمن هذا النص كثيراً من الصور البيانية التي كشفت عن آلام الشاعر
المسيطر عليه ، فمنها الاستعارة المكنية في قوله (رنقت شمس الأصيل) تصور
الشمس عند الغروب إنساناً ينظر في ضعف ، وفيها إيحاء بالفتور . وفي (ورسا)
استعارة تصريحية تصور الضوء عند الغروب زهراً أصفر .
وفي الأبيات الثاني والثالث والرابع صورة ممتدة فيها تشخيص للشمس
حيث تخيلها مريضاً يحتضر وقد جلس حوله زائروه .
وفي الأبيات الثلاثة الأخيرة صورة ممتدة - أيضاً - تشخيص الزهر
وتجعله حبيبا يبكي لفراق حبيبته .

٣٠ - النور : الزهر . تخضل : تبطل . اغروقت : امتلأت بالدموع . الشجي : الحزين .

٣١ - يراعيها : ينظر إليها . صورا إليها : مائلات نحوها . روانيا : ناظرات . خشعا :

خانقات .

٣٢ - بين : أظهر . إغضاء : أطباق الجفنين خلا : مثنى خل وهو الصديق المخلص .

٣٣ - ابن الرومي ص ٢٢٥ - ٢٢٦ .

٣٤ - المرجع السابق ص ٢٢٢ .

حتى تشم الأرض ، وكلا الطير والعصن تشوان لذلك فالطير طرب ، والعصن
يهو عتقيه .

ويقول في العوسج :

عقدنا النخل في إهداء شوك

يلفود به الأمل عن حبه

فما للعوسج المعون أبدي

لأشوكا بلا ثمر تراه

تراه ظن فيه جنى كريما

فأظهر علة تحسى حياه ؟

فلا يصلح لدفع كف

كفاه لزم مجاه كفاه^(٣٦)

فيشخص النخل فيشبه بإنسان أو جيش يزود عن جناه ، وحذف

المشبه به ودل عليه بذكر بعض لوازمه (يذود) على سبيل الاستعارة المكنية

وشخص العوسج فشبهه بإنسان شيرير ملعون ، وحذف المشبه به ودل عليه

بذكر بعض لوازمه على سبيل الاستعارة المكنية ، ويتناسى ذلك ويبالغ فيروشح

الاستعارة بوصف العوسج بالظن وبالتسلح وباللؤم .

٣٦ - أنظر الأبيات في المرجع السابق ص ٢٢٧ .

وعلم قوله في الصاويها في الأخصان والظهور^(٣٧)

فما سحر فاحي العفن صاحبه

عوسجا وتنادى الطير بإعلااب

ورق تعنى على حضر مهذلة

تسمر بها وتشم الأرض أحياتاً

نخل طائرهما تشوان من طرب

والعفن من هزه عتقيه تشواناً

تجده ينشئ مع الطيور والأخصان إذا بعث الشمال بتحتها ، فيشبه

الأخصان بأنفس يتاجون ، وحذف المشبه به ، ودل عليه بذكر شيء من لوازمه

(فاحي) على سبيل الاستعارة المكنية ، ويشخص الطير يجعلها أناساً ينادى

بعضهم بعضاً وحذف المشبه به ودل عليه بذكر شيء من لوازمه (تنادى) على

سبيل الاستعارة المكنية وشبه الورق بفتيات تعنى ، وحذف المشبه به ودل عليه

بذكر شيء من لوازمه (تعنى) على سبيل الاستعارة المكنية . وشبه كلا من

الطير والعفن بإنسان تشوان على طريقة الاستعارة المكنية .

فيشبه الصور برسم حفلا يهيجها وانصا ثملا من الورق المغنية على الحضر

المهذلة . وهذه الحضر المهذلة تماحب الورق وتفرح بها فتسمر بها وتمسك

٣٥ - أنظر الأبيات في المرجع السابق ص ٢٢١ .

وتشخيص ابن الرومي للطبيعة بهذا الشعور الواسع الدقيق يرجع إلى حبه لها ، ومزجه بما حتى لا يكاد ينظر إلى شئ إلا رأى فيه مظاهر الطبيعة ، فلا افتراق عنده بين الطبيعة والشعور ، تأمل أبياتاً له يصف فيها النساء :

أجنت لك الوجد أغصان وكتبان

فيهن نوعان : تفاح ورمان

وفوق ذينك أعناب مهدلة

سود لهن من الظلماء ألوان

وتحت هاتيك عناب تلوح به

أطرا فهن قلوب القوم قنوان

غصون بان عليها الدهر فاكهة

وما الفواكه مما يحمل البان

ونرجس بات سارى الطل يضربه

وأقحوان منير النور ريان

ألفن من كل شئ طيب حسن

فهن فاكهة شتى وريحان

تجدها تعكس اقتران الشعور بالإعجاب ، وامتزاج الإنسان بالطبيعة ، فالنساء في الأبيات من أغصان وكتبان خدودهن من التفاح وصدورهن من الرمان وشعورهن من العنب الأسود المهدل ، وأطرافهن من العناب ، وعيونهن من نرجس وأقحوان منير النور ريان ، ومع كل هذا تنتشر منهن رائحة الريحان . ولم يقتصر تشخيص ابن الرومي على الطبيعة ، أو معنى محسوس أو غير

محسوس ، فمثلاً شخص الود ، يقول :

أمت ودك عبطة فمه

دعه على رسله يمت هرما

شخص الود ، فشبهه بإنسان يعالجه الموت ، أو يطول عمره إلى الهرم فيموت ، وحذف المشبه به ورمز إليه بشئ من صفاته (أمت) على سبيل الاستعارة المكنية ، (وهرما) ترشيح .

وتوظيف التجسيم في تشبيهات ابن الرومي لا تقل روعة وجمالاً عن التشخيص وأن كان قليلاً في شعره بالنسبة إلى كل من التشخيص ، وتوضيح الفكرة برسم صورة لها .

ومن صورته التي وظفها للتجسيم قوله متحسراً لتكر صديق له : هو أبو القاسم التوزي البارع في لعب الشطرنج ، لأنه لم يساعد ابن الرومي في حاجة رجاءه أن يعينه على قضائها :

ياأخي أين عهد ذاك الإيحاء

أين ما كان بيننا من صفاء ؟

فنية رائعة ، تتعاقب فيها الحركة مع الشكل والظل ، تأمل قوله في أحد كان
يضايقه ، ويترصده له أمام داره ليتطير منه :
قصرت أخادعه وطال قذاله

فكأنه متربص أن يصفعا

وكأنما صفت قفاه مرة

وأحسن ثانية لها فجمعاً^(٣٩)

فشبه صورة الأحدب بصورة رجل يتهاً لأن يصفع ، ثم يتجمع ليتقى
الصفعة الثانية ، ففيه توضيح لصورة الرجل الأحدب برسم صورة لها ، وهنى
صورة ذلك الرجل الذى يتهاً لأن يصفع ، ثم يتجمع ليتقى الصفعة الثانية وهى
صورة فيها براعة ، إذ وصف الشكل والحركة معاً .

وتأمل قوله في صانع الرقائق :

إن أنس لا أنس خباز مررت به

يدحو الرقائق مثل المح بالبصر

مابين رؤيتها في كفه كرة

وبين رؤيتها قوراء كالقمر

إلا بمقدار ما تندح دائرة

٣٩ - أنظر البيتين في ابن الرومى ص ١٠٧

كشفت منك حاجتى هنوات^(٣٧)

غطيت برهة بحسن اللقاء

تركتنى ولم أكن سئ الظن أسئ الظنون بالأصدقاء يا أخى هبك^(٣٨) لم

تعب لى من سعيك حقاً كسائر البخلاء أفلا كان منك رد جميل

فيه من النفس راحة من عناء

يا أبا القاسم كنت أرجوه

لدهرى قطعت متن الرجاء

ففى البيت الثانى يجسم هنوات بتشبيها بمنظر قبيح ينكشف غطاؤه

على سبل الاستعارة المكنية ، وفيه تجسيم - أيضاً - لحسن اللقاء بتشبيهه بسائر
مزيف يغطى على سبيل الاستعارة المكنية أيضاً .

وفى البيت الرابع (لم تعب لى من سعيك حظاً) استعارة مكنية تجسم

السعى والجهد بتشبيهما بشئ مادمى يوهب .

وفى السادس (قطعت متن الرجاء) استعارة مكنية جسمت الرجاء الذى

يوصل الهدف بتشبيها بجمال أو حصان له ظهر يقطع .

وأما توظيف التشبيه والاستعارة فى توضيح الفكرة برسم صورة لها

فبرع ابن الرومى فى ذلك براعة فائقة ، إذ كان يحكم الصور فتظهر فى لوحة

٣٧ - هنوات : جمع هنا وهو العيب .

٣٨ - هبك : أفترض .

في صفحة الماء يلقي فيه بالحجر^(٤٠)
تجد أنه رسم صورة لسرعة صنع الرقائق في دائرة التي تحدث في الماء
نتيجة اللقاء حجر فيه ، فبدأ صغيرة وبسرعة تزداد فتزداد اتساعاً ، وفيها
الحركة والشكل .

ويقول في (جحظلة) وكان مغنياً جاحظا العينين يسخر منه^(٤١)
تخاله أبدا من قبح منظره
مجازياً وتراً أو بالعا حجراً

كانه ضفدع في لجنة هرم
إذا شدا نغمأ أو كرر النظر
يشبه صورة المغنى الذى تتراءى عيناه الجاحظتين بصورة الضفدع الهرم
في لجة يكرر النظر ، ويعنى وفمه في الماء .
ومن تشبيهاته التي وضحت الفكرة برسم صورة لها ، وفيه تعليل قوله
يزم الحياة :

رأيت الدهر يرفع كل وغد

ويخفض كل ذى زنة شريفة^(٤٢)

٤٠ - أنظر الأبيات في ابن الرومى ص ٦٠ .

٤١ - أنظر البيتين في المرجع السابق ص ١٠٧ ، ١٠٨ والمراد بالتوتر وتر القوس لا وتر العود .

٤٢ - أنظر البيتين في المرجع السابق ص ١٧٩ .

كذاك البحر يرسب فيه در

ولا تنفك تطوف فيه جيفة
شخص الدهر ، فتخيله أنساناً ذا قدرة هائلة على الرفع والخفض ،
فرفع الأوغاد وهم لا يستحقون الرفع ، والتمس لذلك صورة من الواقع فرآها
في مياه البحر ، إذ يرسب فيه الدر ، وتطفوا فيه الجيفة ، فالدر يشاكل ذا الزنة
الشريفة ، والوعد يشاكل الجيفة . وبهذا استطاع أن يوضح الفكرة برسم
صورة لها في البحر .

ويقول في رجل مخلاف^(٤٣)

بذل الوعد للخلاء سمحا

وأبى بعد ذلك بزل العطاء

فعدا للخلاف يورق العين

ويأبى الأثمار كل الإباء

شبه حال من وعد شخصاً بقضاء حاجة ثم أخلف بحال الخلاف في ذلك
بجامع اليأس بعد الطمع ، وفيه توضيح حال ذلك الشخص الذى لا يفى بوعد
برسم صورة لها توضحها ، - وهى صورة ذاك الشجر الذى يورق ويتنظر منه
الثمر ولكنه لا يثمر .

وابن الرومى عندما يصور المحسوسات تأتي صورته رائعة ، وفي
تصويره لحاسة اللون دقة وتفصيل ، إذ نجد فيه التوهج في كل وصف يصف

٤٣ - أنظر البيتين في بغية الإيضاح ج ٣ ص ٨ ، ٩ .

وهكذا يفتن ابن الرومي إلى أطف ما يديه للعين من محاسن ، وأصفى
ما يجلوه من دقائق المشكلة .

وهذه الدقيقة التي نجدها في حاسة البصر نجدها - أيضاً - في بقية

الحواس حينما يأتي بها مصوراً ومشياً .
يقول في وصف صوت ^(٤٦) :

صوت ندى وأنفاس مساعدة

كأمننا نفس منهن أنفاس

يظل سماعه لنداً مفاصله

كأنما فترت أوتاره الكاس

وشاهدنا في البيت الثاني ، إذ يشبه الصوت في سماعه لدرجة أن مفاصله
تفتر بتأثير الخمر في تلك المفاصل ، وهو تشبيه فيه طرافة .

ويقول في وصف صوت أحد القيان ^(٤٧)

ذات صوت تمزه كيف شاءت

مثلما هزت الصبا غص بان

يتثنى فينفض الطل عنه

في تشبيهه مثل حب الجمال

٤٦ - أنظر البيتين في المرجع السابق ص ٢١٣

٤٧ - أنظر الأبيات في المرجع السابق ص ٢١٣

به الوجوه أو الأزهار أو الكؤوس أو الخمر ، أو غيرها من المناظر التي
تلامس الصر بألوانها .

فيصور الوجنة الحمراء ^(٤٤) :

تلقي جنى التفاح في وجناته

وترى جنى العناب في تطريفه

يشبه الوجنات بالتفاح ، والتطريف بالعناب ، ووجه الشبه في الاثنين

الحمرة ، وهي حمرة فيها رقة وصفاء .

ويقول في الشقائق ^(٤٥) :

ترف لأبصار كحلن بما

ليرين كيف عجائب الحكم

شعل تزيديك في النهار سنى

وتضى وفي محلوك الظلم

أعجب بما شعلا على فحم

لم تشتعل في ذلك الفحم

شبه الشقائق بالشعل ، وتناسى ذلك فنسب إليها الإضاءة ، وعجب

منها ، لأنها لم تشتعل في الفحم مع أنها عليه .

٤٤ - أنظر البيت في ابن الرومي ص ٢١١ .

٤٥ - أنظر الأبيات في المرجع السابق ص ٢١٢

ذلك الصوت في مسمع بحكى

ذلك الغصن في العيون الرواني

شبه نغمات الصوت وتويعها وما يتبع ذلك من تحكم في رفع الصوت وخفضه باهتزاز غصن البان نتيجة رياح الصبا ، ثم أخذ يوضح ما يحدث للغصن عند اهتزازه ، فينفض الطل عنه ، وهذا الطل يشبه حب الجممان ، فالصوت وما به من تنعيم شبيه بذلك الغصن .

وهكذا نجد ابن الرومي دقيقاً في وصف الحواس ، وتصويرها ، فإذا وصف اللون أتى به ذكياً متوهجاً ، وإذا وصف الصوت أحسنا أنه بلغ في تحسيه له مرتبة الموسيقين الذين يتمثلون للألغام ألوانا وزخارف تكاد تنطبع في صفحة الخيال . وإذا وصف حاسة اللمس وضع أيدينا على الموصوف كما أحسه . وإذا وصف حاسة الشم وصلت إلى أنوفنا . إنها لدقة متناهية ، وشاعرية مصورة .

وإذا كان من ندرة التشبيه وبلاغته الجمع بين شيئين مختلفين في الجنس مع مناسبة بينة^(٤٨) فإن ابن الرومي أصاب ذلك وأجاده ، كما في تشبيه عين جحظلة بعين الضفدع ، وكما في قوله في مغنيته^(٤٩) .

تضغط الصوت الذي تشدو به

غصة في خلقها معترضة

فإذا غنت بدا في (جودها)

كل عرق مثل بيت الأرضة

يشبه العروق التي تبرز في جيدها عند الغناء ببيت الأرضة ، فأين هذه العروق من بيت الأرضة ؟ لكنه جمع بينهما في تشبيه طريف .
وقوله في دجاجة :

وسميطة صفراء دينارية

ثنا ولونا زفها لك حزور^(٥٠)

عظمت فكادت أن تكون أوزة

ونوت فكاد إهابها يتفطر

ظلنا نقشط لحمها عن جلودها

وكأن تبراً عن لجين يقشر

وشاهدنا في البيت الأخير حيث شبه إزالة الجلد الأصفر عن اللحم فيظهر أبيض بصورة إزالة التبر عن الفضة فينكشف لونها الأبيض ، ففيه جمع بين متباعدين بعلاقة بينة .

ومن تشبيهات ابن الرومي التي امتدحها الإمام عبد القاهر ما جاء في

النص الآتي وهو من التشبيهات المقلوبة وفيه تعليل^(٥١) :

٥٠ - الغلام الحزور : الذي بلغ القوة .

٥١ - أسرار البلاغة ج ٢ ص ١٤٦ - ١٤٧ تعليق د. خفاجي .

٤٨ - أنظر الأسرار ج ١ ص ٢٤٥ تعليق د. خفاجي .

٤٩ - أنظر البيتين في ابن الرومي ص ١٠٨ .

خجلت خدود الورد من تفصيله

خجلا توردها عليه شاهد

لم يخجل الورد الورد لونه

إلا وناحله الفضيلة عائد

للنرجس الفضل المبين وإن أبي

آب وحاد عن طريق الحائد

فصل القضية أن هذا قائد

زهر الرياض وان هذا طارد

شان بين اثنين هذا موعد

بتسلب الدنيا وهذا واعد

ينهى النديم عن القبيح بلحظه

وعلى المدامة والسماع مساعد

اطلب بعقلك في الملاح سمية

أبدا فإنك لا محالة واجد

والورد أن فكرت فرد اسمه

ما في الملاح له سمى واحد

هذى النجوم هي التي ربتهما

بجيا السحاب كما يربي الوالد

فالنظر إلى أخوين من أدناهما

شبهاً بوالده فذاك الماجد

أين الخدود من العيون نفاسة

ورياسة لولا القياس الفاسد

ويعلق الإمام عبد القاهر على الأبيات بقوله : " وترتيب الصنعة في

القطعة أنه عمل أولاً على قلب طرفي التشبيه .

فشبه حمرة الورد بحمرة الخجل ، ثم تناسى وخذع عنه نفسه وحملها

على أن تعتقد أنه خجل على الحقيقة ، ثم لما اطمئن ذلك في قلبه ، واستحكمت

صورته طلب لذلك الخجل علة ، فجعل علة أن فضل عن النرجس ، ووضع

في منزله ليس يرى نفسه أهلاً لها ، فصار يثوب من ذلك ، ويتخوف عيب

العائب ، وغميزة المستهزئ ، ويجد ما يجد من مدح مدحه يظهر الكذب فيها ،

ويفرط حتى يطير كالهزء بمن قصبها ، ثم ذاته الفطنة الثاقبة ، والطبع الثمر في

سحر البيان ما رأيت من وضع حجاج في شأن النرجس وجهة استحقاقه

الفضل على الورد فجاء بحسن وإحسان لا تكاد تجد مثله إلا له .

ثانياً - توظيف التصوير عند عبد الله بن المعتز :

انفراد ابن المعتز بأن يخلع على تصويره أصابعاً - وبخاصة التشبيه - جعلته يخرج عن طاقته إلى تصوير متميز ، ووظفه في تصوير المحسوسات موشى بالوان الطيف ، وأحياناً يوظفه في التشخيص ، أو في توضيح الفكرة .
والعالم عند التصوير الحسى ، يقول عبد القاهر الجرجاني (٥٢) :
وكذلك يقول : ابن المعتز حسن التشبيهات بديعها ، لأنك تعنى تشبيه المصبرات بعضها بعض ، وكل ما لا يوجد التشبيه من طريق التأويل ، كقوله :

كأن عيون النرجس الغض حولها

مداهن در حشوهن عقيق

وقوله :

وأرى الثريا في السماء كأنها

قدم تبتت من ثياب حداد

ثم ساق أمثلة أخرى من روائع تشبيهاته ثم قال : " ثم قال من هذا الجنس ، ولا تريد نحو قوله :

اصبر على مفضض الحسود

فإن صبرك قاتله

فالنار تأكل نفسها

إن لم تجد ما تأكله
وذلك أن إحساسه في النوع الأول أكثر ، وهو به أشهر * .
ونلاحظ أن التشبيهات ابن المعتز المغسومة تأتي - غالباً - ومعها لونا أو أكثر من ألوان الطيف فتظهر للمتأمل كأنها لوحة مزخرفة ، فمثلا البيت :

كأن عيون النرجس الغض حولها

مداهن در حشوهن عقيق

المداهن : جمع مدهن وهو قارورة الدهن ، وإضافة عيون إلى النرجس من إضافة المشبه به إلى المشبه إن أريد من النرجس الزهر ، وإن أريد به النبات كانت العيون استعارة للزهرة شبه عيون النرجس الغض بمداهن در محشوة بالعقيق ، ووجه الشبه اللون والشكل فهو هيئة حاصلة من اجتماع إجرام صغار بيض مستديرة على شكل دائرة بيضاء تحيط بأخرى حمراء . ونجد في هذا التشبيه ألوان النرجس والدر والعقيق . والبيت :

وأرى الثريا في السماء كأنها

قدم تبتت من ثياب حداد

فالمشبه الثريا تلوح في سواد الليل ، والمشبه به قدم بيضاء ظهرت من ثياب سوداء ، ووجه الشبه ظهور صورة شئ أبيض يقرب من أن يكون مثلثاً من شئ أسود منبسط ، ونجد فيه لونين : البياض والسواد ، البياض في الثريا وفي القدم ، والسواد في ثياب حداد .

رقعة من حلال النظر
لأنه قد نظر في حلاله
لأنه قد نظر على الشراب ويكره

ونظر له كزورقة من فنته
قد أنقلب حولة من عسر

فإن حلال زورقة من فنته تظل بحولة من عسر ، وفيه لون
القطعة ولون العر .
وتقول في الغلال أيضاً :

أنظر إلى حسن حلال يسا
يبتك من أنوار الخدسا

كمنجل قد صبغ من فنته
بمحمد من زهر الدجى فرجسا
فإن حلال وهو يطرد الغلام بحال المنجل الصاغ من الفنته وهو
بمحمد من زهر الدجى نرجسها وفيه ألوان الفنته والزهور والنرجس .

وهكذا نجد في معظم تشبيهات الحية ألواناً متعددة فنتت وبقتت
فنتت ككفلا صورة محسنة في لوحة فنية ، وهذه أصوات معظم صور
وراحت بالطرافة .

ومع تكوين صورة بألوان الطيف نجد في بعضها صورة كما فيها من كمنجل
، أو جمع بين الشاعرين في الخمر مع ظهور العلاقة ، فنمل قوله بصفتها
بازى الصيد .

غدوت في قلوب من الليل خلق
بطلوح النظر في كل أفسر

فإن عسر أفتى إذا شك عسوق
ومقلبة تصدق إذا رمى

كأنما نرجس بيلا ورق
تشب في الدباج حتى يفتق
في الشطر الأول فيه الليل وقد مزقه تباشر الصباح بالحب الخلق ، ثم

شبه عين اليازى إذ يحيط بها الريش الملون بالترجمة التي لا ورق لها ، ووجه
الشبه الحية الحاصلة من اجتماع الشكل المستدير بين السقتن الخبيسل ، وفي
البيت الأخير يتفنى عن الترجمة الورق ، لأنه لا نظير له في الشبه ، ثم يصف
الترجمة بأنها تشب في الدباج حتى الخرق ، فبقبت وسطه وهو محيط لها

٥٤ - أنظر الأبيات في ديوان أشعار الأمير أبي العباس عبد الله بن العنبر حمد ٢ ص

حتى يعطيها ما يحيط بعين البازي من ريش ناعم منقوش ، وبهذا التفصيل
حَقَّق التشبيه .

ومنه قوله :

كأنا وضوء الصبح يستعجل الدجى

نظير غرابا ذا قوادم جون

" شبه ظلام الليل حين يظهر فيه ضوء الصبح بأشخاص الغربان ، ثم
اشترط أن يكون قوادم ريشها بيضاء ، لأن تلك الفرق من الظلمة تقع في
حواشيها من حيث يلي معظم الصبح وعموده لمع نور يتخيل في العين كشكل
قوادم بيض ، وتمام التدقيق في هذا التشبيه أن جعل ضوء الصبح لقوة ظهوره ،
ودفعه لظلام الليل كأنه يحفز الدجى ويستعجلها ولا يرضى منها بأن تتمهل في
حركاتها ، ثم لما راعى ذلك التشبيه ابتداء راعاه آخره حيث قال - نظير غراباً
- ولم يقل - غراب يطير ونحوه - لأن الطائر إذا كان واقفاً في مكان
فأزعج ، وأطير منه ، أو كان قد حبس في يد أو قفص فأرسل كان ذلك لا
محالة أسرع لطيرانه ، وأدعى له أن يستمر على الطيران حتى يصير إلى
حيث لا تراه العيون " (٥٥) .

وفي كتب البلاغة شواهد كثيرة من هذا النوع لابن المعتز ، وهذا يدل
على دقة ملاحظاته ، لأن التفصيل فيه تدقيق بحذف شئ أو إضافة
حتى يتحقق التشبيه .

٥٥ - بغية الايضاح ج ٣ ص ٦٦ - ٦٧ .

ومن صورته التي جمعت بين متباعدين في الجنس قوله يشبه
أذن كلب الصيد (٥٦) :

بأذن ساقطة الأرجاء

كوردة السوسنة الشهلاء

شبه أذن الكلب الساقطة الأرجاء بوردة السوسنة الشهلاء . فأين
هذه الأذن من وردة السوسنة ، فهما متباعدان جنسياً ، ولكنه جمع بينهما
في تشبيه بديع .

وتأمل قوله (٥٧) :

وترى الثريا في السماء كأنها

بيضات أدحى يلحن بغدغد

و قوله (٥٨) :

كأن الثريا في أواخر ليلها

تفتح نور أو لجام مفضض

و قوله (٥٩) :

فناولنيها والثريا كأنها

جنى نرجس حيا الندامى به الساقى

٥٦ - انظر البيت في ديوان أشعار الأمير أبي العباس عبد الله ابن المعتز ج ٢ ص ١١٠

٥٧ - انظر البيت في إعجاز القرآن للباقلاني ص ٣٣ ، وفي ديوانه : بيض بأدحى

٥٨ - انظر ديوان المعاني ج ١ ص ٣٣٦ .

٥٩ - انظر البيت في ديوان ابن المعتز ص ٢٣٩

وقد سقاني المدام

والصبح بالليل مـؤتـر

والثريا كنور غصن

على الأرض قد نشر

تجد تشبيهات فيها جمع بين متباعدين في الجنس ، فقد جمع في الأول بين الثريا وبيضات أدحى ، ولما رأى في الثريا لمعاناً وبريقاً تلمس وجود ذلك في المشبه به فوصفه بأنه (يلحن بقدفد) لئتم الشبه . وفي الثاني جمع بين الثريا وتفتح النور ، واللحام المفضض ، ووصف اللحام بالمفضض أتم الشبه . وفي الثالث جمع بين الثريا ونور غصن قد نشر .

ومنه قوله يصف البرق (٦١) :

إذا تبدى البرق منها خلته

بطن شجاع في كتيب يضطرب

وتارة تبصره كأنه

أبلى مال جلته حين وثب

في البيت الأول شبه بياض البرق بطن شجاع في البياض والاضطراب ، وهو تشبه غريب فيه جمع بين متباعدين . البرق و بطن شجاع ، وفيه تفصيل ، لأنه رأى في البرق حركة اضطراب فطلبها في المشبه به فوصف الشجاع بأنه يضطرب في الكتيب .

وإن كان هذا التشبيه يقيض النفس ، ويثير فيها أحاسيس الخوف بذكر الشجاع (الأفعى) إلا أنه يبرز قدرة الشاعر على اكتشاف العلاقات بين الأشياء ، وعلى سعة تأملاته في الجمع بين الأشياء المتباعدة .

وفي البيت الثاني يجوز أن يكون المشبه بياض البرق في سواد الغمام ، والمشبه به بياض الفرس الأبلق في سواد الجل ، وعلى هذا يكون التشبه مركباً ، ويجوز أن يكون المشبه البرق وحده والمشبه به بياض الأبلق دون دخول لون الجل فيه ، وعلى هذا يكون معنى (مال جلته) سقط عنه ، والأخير هو الأقرب إلى المعنى ، لأن الشاعر يريد - على حسب فهمي - أن البرق يلمع فجأة كما يظهر بياض الأبلق بغتة عند وثوبه وسقوط جلته .

يقول عبد القاهر الجرجاني (٦٢) : " فالتشبه فيه أن يكون القصد إلى تشبه البرق وحده بياض البلق دون أن يدخل لون الجل في التشبه ، حتى كأنه يريد أن يربك بياض البرق في سواد الغمام ، بل ينبغي أن يكون الغرض بذكر الجل أن البرق يلمع بغتة ، ويلوح للعين فجأة فصار لذلك كياض الأبلق إذا ظهر عند وثوبه وميل جلته عنه " .

قلت إن عبد الله بن المعتز يوصف صورته في تصوير الخسوسات الموشية بألوان الطيف .

٦٢ - المصدر السابق ص ١٩ ، ٢٠

٦٠ - انظر البيت في ديوان ابن المعتز ص ٢٣٩

٦١ - انظر ديوانه ص ٢٢٢

لما تشخص به جميع أجناس الحياة ، فتشعر كأنك أمام كائن حي
تسرى الحياة في حواسه ، تأمل الأباريق والذكوروس والفقاقيع فيها في قوله (٦٢) :

دنت أبريقها حمرا عصائبها
ببصا ذوائبها غص الحلاقيم

رواها كلما حث السقاة بما

لقى الكنوس بتفكير وتعظيم

لقى الخرددان من وجودهما عجا

لونها ورائحة في غير تجسيم

كان في كاسها والماء يقرعها

أكارع النمل أو نقش الخواتيم

فالأباريق أشخاص حمرة العصائب ، بيض الذوائب ، مترعة إلى الحلاقيم

، ركع مثل عباد الأوثان الذين يعظمون معبودهم ويخرون للأذقان .

فشخص الأباريق فجعلها أناساً حمرة العصائب ، بيض الذوائب ، مترعة

إلى الحلاقيم ، ركعا . وجعل الفقاقيع في الكؤوس تدب فيها الحياة ، فهي في

حركتها مثل أكارع النمل ، نقش الخواتيم .

وتأمل التشخيص في قوله (٦٤) :

فزوبعة من نبات الرياح

تريك على الأرض شيئا عجب

تضم الطريد إلى نحرها

كضم الغرمة من لا يحب

شخص الزوبعة فجعلها امرأة تضم الطريد إلى نحرها ، ثم شبه ضم

الزوبعة للطريد بضم الغرمة من لا يحب ، وهذا تشخيص نادر لا يقدر عليه إلا

خيال فنان حتى يعرضه على أنظارنا بهذا العناق الغريب .

وتأمل قوله (٦٥) :

مات الهوى منى وضاع شبابي

وقضيت من لذاته آرابي

إذا اردت تصابيا في مجلس

فالشيب يضحك بي مع الأحباب

إذ " جعل المشيب يضحك ضحك المتعجب من تعاطى الرجل مالا يليق

به ، وتكلفه الشيء ليس هو من أهله " (٦٦)

٦٤ - انظر البيتين في المصدر السابق ص ٤٥٥

٦٥ - انظر البيتين في أسرار البلاغة ج ٢ ص ١٥٦

٦٦ - المصدر السابق نفس الصفحة

٦٣ - انظر الأبيات في ديوان أشعار الأمير أبي العباس عبد الله بن المعتز

ج ١ ص ١٨٦ د. بدیع شریف .

[Faint, illegible handwritten text on the left page]

[Faint, illegible handwritten text on the right page]

[Faint, illegible handwriting on the left page]

[Faint, illegible handwriting on the right page]

وقد أدرك هذه السمات أحد معاصريه فلام ابن الرومي قائلا^(٧٢) "لم
لا تشبه تشبه ابن المعتز وأنت أشعر منه ؟ قال : أنشدني شيئا من قوله الذي
استعجزتني في مثله ، فأشده في صفة الهلال :

فانظر إليه كزورق منفضة

فقال زدي ، فأشده :

كأن آذ ريوفا

والشمس فيه كاليه

مداهن من ذهب

فيها بقايا غالية

فصاح : واغوثاه ، يا الله ، لا يكلف الله نفسا إلا وسعها ، ذلك إنما
يصف ماعون بيته لأنه ابن الخلفاء ، وأنا أي شئ أصف ، ولكن أنظرة إذا
وصفت ما أعرف أين يقع الناس مني ، هل قال أحد قط أملح من قولي في قوس
العمام :

وقد نشرت أهدى السحاب مطارفا

على الأرض دكنا وهي خضر على الأرض

بطررها قوس العمام بأصفر

على أحمر في أخضر وسط مبيض

كأذيال حود أقبلت في غلائل

مصفة والبعض أقصر من بعض

وقولي من قصيدة في وصف الرقاقة :

ها أنس لا أنس حجاز مررت به

يدحو الرقائق مثل المح بالصر

ما بين رؤيتها في كفه كرة

وبين رؤيتها قوراء كالقمر

إلا بمقدار ما تدح دائرة

في صفحة الماء يلقي فيه بالخر

وهذا القول يدل على أن تعبيرات ابن المعتز أوفر وأخصب وأندر وأجبر
وأكثر استمتاعاً للحس والعقل .

ويعلق ابن رشيق على هذا الكلام بقوله^(٧٣) : " وهذا كلام - إن صح
عن ابن الرومي - فلا أظن ذلك أمرا فيه الدرك ، لأن جميع ما أراه ابن المعتز
أبوه وجده في ديارهم ، كما ذكر أن ذلك علة في للإحادة وعذر فقد رآه ابن
الرومي هنالك أيضا ، اللهم إلا أن يريد أن ابن المعتز ملك قد شغل نفسه

بالتشبيه ، فهو ينظر ماعون بيته وأثاثه فيشبهه به ما أراد ، وأنا مشغولة بالتصرف في الشعر طالباً به الرزق " .

وإن تعجب فعجب أن يقول العقاد وهو شاعر كاتب ناقد : لو أن ابن الرومي كان متأخر الوجود عن ابن المعتز ما أخذ منه شيئاً ، أو لكان أفسد سليقته بالأخذ عنه .

فهو من أصحاب التشبيهات التي تدور على الزخرف وتستفيد نفاستها من نفاسة المشبهات ^(٧٤)

وهذا حكم فيه تعصب واضح لابن الرومي ، وإجحاف بين لابن المعتز ، فأوصاف ابن المعتز وتشبيهاته لم تقتصر على ماعون بيته كما يقول ابن الرومي ، أو على التشبيهات التي استفادت نفاستها من نفاسة المشبهات كما يقول العقاد ، فقد وصف ابن المعتز الحدائق والمروج والطبيعة ، ونفذ إلى دقائق أسرارها ، ووصف النوق العرب ، والخيول المسومة ، والطيور وغرائز الحيوان ، ووصف الحرب وقراع السيوف ، وقد منع اللغة العربية في هذا الوصف ثروة عظيمة في تصوير المعاني .

وإذا كان ابن المعتز وصف ماعون بيته فيستغيث ابن الرومي من هذا الوصف الجميل ، وإذا كانت تشبيهاته أخذت نفاستها من نفاسة المشبهات كما يقول العقاد فإن هذا وذاك لا يقلل من عبقرية ابن المعتز التصويرية ، وإنما يدل ذلك على دقة الملاحظة ، لأن تلك الأشياء كلها أو بعضها رآها كثير من الشعراء في بيوت الخلفاء والأمراء عند مدحهم أو عرض الشعر عليهم .

٧٤ - أنظر ابن الرومي ص ١٨٧ .

هذا ، وإن ابن المعتز وصف أشياء بخيال غير منتشر من ماعون بيته والمشبّهات فيها ليست نفيسة ، فهو يصف (سر من رأى) حين صارت خربة ^(٧٥)

ماتت كما مات فيل

تسل منه العظام
فهذا خيال بعيد التفكير ، عميق الوصف ، فماذا يبقى من الفيل إذ سلت عظامه ؟ هكذا أصبحت تلك البلدة ذهب سلطانها ، وتداعت قصورها ، ففقدت القوة والحياة مثلما ما ذهب من الفيل القوة والحياة ، هذه كومة من الخرائب وذلك كومة من لحم وجلد .

ونظر إلى تلك الصورة التي رسمها للفجر والليل في قوله ^(٧٦)

وقد دفع الفجر الظلام كأنه

ظلم على بيض تكشف جانبه
فهى صورة لم تكن بين جدران قصر أبيه ، أو في قصور الخلفاء الذين نشأ في ظلهم ، إنما في صحراء ، فيها النعام ، فالفجر يدفع الظلام فيبدو في صورته الطبيعية الجميلة كأنه نعامة حاضنة بيضها ترحّرت عنه قليلاً فانكشف جانب منه ، فالليل مكلكل على الكون رفع أذياله الفجر فبدأ منظر عجيب ، إظلام وإصباح حددته طبيعة الوجود ، ونعامة حاضنة بيض تحركت عنه قليلاً ، فحدد الحركة الغريزية بين الجناح المكلكل وبياض البيض فبدأ منظر عجيب ، وكلتا الحالتين تريك منظراً طبيعياً رائعاً .

٧٥ - أنظر البيت في ديوان أشعار الأمير أبي العباس عبد الله ابن المعتز ج ١ ص

٧٦ - أنظر البيت في المصدر السابق نفس الصفحة .

في ترميز الصور المصورة في العقل والوجدان معا بما تبرزه في نفوس
مخترعيها من حيل وادوات ، وهذه كلها تروى وتطبخ دعاً فصاحة الشعر البيانية
والفصاحة ، لا يلزم بالضرورة قوة وتدبراً ودكراً دعاً كما هو الحال المؤثرة في تكوين
الصور كما في لغة الأبيات والقصائد ، والمعرف اللغوي والاجتماعي ، ومذكبتهم
الذاتية ، والمترجم في كشف العلاقات بين الأشياء .

وقد مدح البلاطون أورانوس من هذه الصور وأشادوا بها ، وذكروا لها
مزيداً فخرها عن غيرها ، كالصور التي تجمع بين ملبوس مصاعدين في الجنس مع
علاقة بينة ، والصور التي تضمنت عنصر الخيال ، والصور التي تجسم المعنى
وتعبر المفعول إلى المصوم . وهم حينما ذكروا ذلك ذكروه على سبيل المثال
لا الحصر ، لأنه كما يقال : الجمال والبيان لا غاية لهما .

ويمكن أن نصنف إلى ما ذكروه تشبيهات المحسوسات إذا جاءت
موشية بغيرها فأكبر من ألوان الطيف ، بمعنى أن الصورة البيانية تتضمن كلمات
ذات دلالات أولوية كما حسنا ذلك في كثير من تشبيهات ابن المعتز ، لأن تلك
الألوان تبرزها في قلوب أئمة ، وشكل يدوم .

ويمكن إضافة صور التشخيص إذا جاءت معبرة عن أحاسيس الشعراء
كما تعكسه على الأشياء المشخصة كما وضع لنا من تشخيص ابن الرومي
لتضيقه ، إذ رأيناه يخلع عليها أفراحه وأتراحه . وهذا يهز وجدان السامعين ،
ويشوقهم إلى مشاركة الشعراء في أحاسيسهم .

ويمكن أن نصنف - أيضاً - الصور التي توظف لتوضيح الفكرة برسم
صورة لها ، سواء تضمنت عنصر التفضيل أولاً ، لأن التشبيه يعتمد على الرسم
، ونحن نترك الأشياء المصورة ، ونتأثر بها أكثر من تأثرنا بالفكرة المجردة ،

وذلك عن طريق الدقة في الصورة ، أو الابتكار فيها ، فإذا تضمنت عنصر
التفصيل تكونت سمات ابن الحسين .

هذا وقد تبين لنا أن الشاعر ابن الرومي و ابن المعتز اتيا على كل
ما هو حسن من الصور البيانية ، فلهما ملكة بيانية ، وقدرة على التصوير و
التسبيل ، فكل منهما شبه فأصاب ، ونحور فأجاد ، ونصيد الشبه بما لا يوقع ،
واستمد صورته من واقعته ، مما تراه عينه ، وابتعد عن الغموض والتعقيد ،
فجاءت واضحة بيانية ، تبرز فيها الأحاسيس ، وتتلور فيها المشاعر ، وتبعث
مثلها في نفوس الملقين .

وكل منهما وظف صورته البيانية توظيفاً مبتلأ مع الفكرة والوجدان ،
فجاء تشخيص ابن الرومي موضعاً أحاسيسه ، مبرزاً إيها في الشخصيات ،
ففي مقام الألام التي يحس بها تنعكس هذه الألام على الشخصيات كما لا حظنا
ذلك في وصفه للغروب ، وفي مقام الشوة والإعجاب نتحسس ذلك في
الشخصيات .

وفي مقام توضيح الفكرة برسم صورة لها تخرج صورة محكمة في لوحة
فنية تتعاقب فيها الحركة مع الشكل والظلال ، كصوره في كل من (جمظلة)
و (الأحدب) وصانع الرقائق والرجل المخلاف .

وفي تصويره للمحسوسات دقة وتفصيل فإذا وصف اللون أتى به ذكياً
متوهجاً ، وإذا وصف حاسة اللمس وضع أيدينا على الموصوف ، وإذا وصف
حاسة الشم وصلت إلى أنوفنا .

وجاء تصوير ابن المعتز للمحسوسات تصويراً مزخرفاً بما تضمنه من
ألوان متنوعة تجذب الأبصار ، وتنبه الألباب ، وقد ذكرنا أمثلة كثيرة لذلك .
وإذا وضع الفكرة برسم صورة لها تبدو كأنها لوحة نادرة رسمت يند
فنان ماهر وقد ضربت أمثلة لهذه الصور .

وتشخيص ابن المعتز لا يقل روعة وجمالاً عن تصوير ابن الرومي ،
كان قليلاً بالنسبة له .

وتشبيهات ابن المعتز كثيرة ومتنوعة ، سجلت حضارة عصره وازدهاره ، وفيها
استمتاع وإغراب في تقصى وجوه الشبه ، وإبداع في خلق العلاقات